

¹ثُمَّ تَحَوَّلْنَا وَارْتَحَلْنَا إِلَى الْبَرِّيَّةِ عَلَى طَرِيقِ بَحْرِ سُوفَ
 كَمَا كَلَّمَنِي الرَّبُّ، وَدُرْنَا بِجَبَلٍ سَعِيرٍ أَيَّامًا كَثِيرَةً.² ثُمَّ
 كَلَّمَنِي الرَّبُّ،³ كَقَاكُم دَوْرَانِ يَهَذَا الْجَبَلِ. تَحَوَّلُوا تَحَوُّ
 الشَّامَالِ.⁴ وَأَوْصِ الشَّعْبَ قَائِلًا، أَنْتُمْ مَارُونَ بِتُحْمٍ إِخْوَتِكُمْ
 بَنِي عِيسُو السَّاكِنِينَ فِي سَعِيرٍ، فَيَخَافُونَ مِنْكُمْ.
 فَاخْتَرُوا جَدًّا.⁵ لَا تَهْجُمُوا عَلَيْهِمْ. لِأَنِّي لَا أُعْطِيكُمْ مِنْ
 أَرْضِهِمْ وَلَا وَطَاءَهُ قَدَمٍ، لِأَنِّي لِعِيسُو قَدْ أُعْطِيتُ جَبَلِ
 سَعِيرٍ مِيرَاثًا.⁶ طَعَامًا تَسْتَرْوَنَ مِنْهُمْ بِالْفِصَّةِ لِتَأْكُلُوا،
 وَمَاءً أَيْضًا تَتَنَاوَعُونَ مِنْهُمْ بِالْفِصَّةِ لِتَسْتَرْبُوا.⁷ لِأَنَّ الرَّبَّ
 إِلَهُكَ قَدْ بَارَكَكَ فِي كُلِّ عَمَلٍ يَدِكَ، عَارِفًا مَسِيرَكَ فِي
 هَذَا الْقَفْرِ الْعَظِيمِ. الْآنَ أَرْبُعُونَ سَنَةً لِلرَّبِّ إِلَهُكَ مَعَكَ
 لَمْ يَنْقُصْ عَنْكَ شَيْءٌ.⁸ فَعَبَّرْنَا عَنْ إِخْوَتِنَا بَنِي عِيسُو
 السَّاكِنِينَ فِي سَعِيرٍ عَلَى طَرِيقِ الْعَرَبَةِ، عَلَى أَيْلَةٍ
 وَعَلَى عَصِيوَنَ جَابِرٍ، ثُمَّ تَحَوَّلْنَا وَمَرَرْنَا فِي طَرِيقِ بَرِّيَّةِ
 مُوَابَ.⁹ فَقَالَ لِي الرَّبُّ، لَا تُعَادِ مُوَابَ وَلَا تُبْزِرْ عَلَيْهِمْ
 حَرْبًا، لِأَنِّي لَا أُعْطِيكَ مِنْ أَرْضِهِمْ مِيرَاثًا. لِأَنِّي لِبَنِي لُوطَ
 قَدْ أُعْطِيتُ عَارَ مِيرَاثًا.¹⁰ الْإِيمِيُّونَ سَكَنُوا فِيهَا قَبْلًا.
 شَعْبٌ كَبِيرٌ وَكَثِيرٌ وَطَوِيلٌ كَالْعَتَاقِيِّينَ.¹¹ هُمْ أَيْضًا
 يُحْسِنُونَ رَقَائِيْنَ كَالْعَتَاقِيِّينَ، لَكِنَّ الْمُوَابِيِّينَ يَدْعُوهُمْ
 إِمِّيَّينَ.¹² وَفِي سَعِيرٍ سَكَنَ قَبْلَ الْخُورِيِّونَ، فَطَرَدَهُمْ بَنُو
 عِيسُو وَأَبَادُوهُمْ مِنْ قُدَّامِهِمْ وَسَكَنُوا مَكَاتَهُمْ، كَمَا فَعَلَ
 إِسْرَائِيلُ بِأَرْضِ مِيرَانِهِمُ الَّتِي أُعْطَاهُمُ الرَّبُّ.¹³ الْآنَ
 قُومُوا وَاعْبُرُوا وَادِي زَارَدَ. فَعَبَّرْنَا وَادِي زَارَدَ.¹⁴ وَالْأَيَّامُ
 الَّتِي سِرْنَا فِيهَا مِنْ قَادِشَ بَرْيَعٍ حَتَّى عَبَّرْنَا وَادِي زَارَدَ
 كَانَتْ ثَمَانِيَّ وَثَلَاثِينَ سَنَةً، حَتَّى قَبِي كُلِّ الْجِيلِ رَجُلُ
 الْحَرْبِ مِنْ وَسْطِ الْمَحَلَّةِ، كَمَا أَقْسَمَ الرَّبُّ لَهُمْ.¹⁵ وَبَدَأَ
 الرَّبُّ أَيْضًا كَانَتْ عَلَيْهِمْ لِإِبَادَتِهِمْ مِنْ وَسْطِ الْمَحَلَّةِ حَتَّى
 قَتَلُوا. فَعِنْدَمَا قَبِي جَمِيعُ رَجَالِ الْحَرْبِ بِالْمَوْتِ مِنْ
 وَسْطِ الشَّعْبِ،¹⁷ قَالَ لِي الرَّبُّ، أَنْتَ مَارُ الْيَوْمِ بِتُحْمِ
 مُوَابَ، بِعَارِ.¹⁹ فَمَتَى قَرُبْتَ إِلَى نُجَاهِ بَنِي عَمُّونَ لَا
 تُعَادِهِمْ وَلَا تَهْجُمُوا عَلَيْهِمْ، لِأَنِّي لَا أُعْطِيكَ مِنْ أَرْضِ بَنِي
 عَمُّونَ مِيرَاثًا لِأَنِّي لِبَنِي لُوطَ قَدْ أُعْطِيتُهَا مِيرَاثًا.²⁰ هِيَ
 أَيْضًا تُحْسَبُ أَرْضَ رَقَائِيَّينَ. سَكَنَ الرَّقَائِيُّونَ فِيهَا قَبْلًا،
 لَكِنَّ الْعَمُوثِيِّينَ يَدْعُوهُمْ رَمُومِيِّينَ.²¹ شَعْبٌ كَبِيرٌ وَكَثِيرٌ
 وَطَوِيلٌ كَالْعَتَاقِيِّينَ، أَبَادَهُمُ الرَّبُّ مِنْ قُدَّامِهِمْ فَطَرَدُوهُمْ
 وَسَكَنُوا مَكَاتَهُمْ.²² كَمَا فَعَلَ لِبَنِي عِيسُو السَّاكِنِينَ فِي
 سَعِيرِ الَّذِينَ أَتَلَفَ الْخُورِيِّينَ مِنْ قُدَّامِهِمْ فَطَرَدُوهُمْ
 وَسَكَنُوا مَكَاتَهُمْ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ.²³ وَالْعَمُوثِيُّونَ السَّاكِنُونَ

¹ثُمَّ تَحَوَّلْنَا وَارْتَحَلْنَا إِلَى الْبَرِّيَّةِ عَلَى طَرِيقِ بَحْرِ سُوفَ
 كَمَا كَلَّمَنِي الرَّبُّ، وَدُرْنَا بِجَبَلٍ سَعِيرٍ أَيَّامًا كَثِيرَةً.² ثُمَّ
 كَلَّمَنِي الرَّبُّ،³ كَقَاكُم دَوْرَانِ يَهَذَا الْجَبَلِ. تَحَوَّلُوا تَحَوُّ
 الشَّامَالِ.⁴ وَأَوْصِ الشَّعْبَ قَائِلًا، أَنْتُمْ مَارُونَ بِتُحْمٍ إِخْوَتِكُمْ
 بَنِي عِيسُو السَّاكِنِينَ فِي سَعِيرٍ، فَيَخَافُونَ مِنْكُمْ.
 فَاخْتَرُوا جَدًّا.⁵ لَا تَهْجُمُوا عَلَيْهِمْ. لِأَنِّي لَا أُعْطِيكُمْ مِنْ
 أَرْضِهِمْ وَلَا وَطَاءَهُ قَدَمٍ، لِأَنِّي لِعِيسُو قَدْ أُعْطِيتُ جَبَلِ
 سَعِيرٍ مِيرَاثًا.⁶ طَعَامًا تَسْتَرْوَنَ مِنْهُمْ بِالْفِصَّةِ لِتَأْكُلُوا،
 وَمَاءً أَيْضًا تَتَنَاوَعُونَ مِنْهُمْ بِالْفِصَّةِ لِتَسْتَرْبُوا.⁷ لِأَنَّ الرَّبَّ
 إِلَهُكَ قَدْ بَارَكَكَ فِي كُلِّ عَمَلٍ يَدِكَ، عَارِفًا مَسِيرَكَ فِي
 هَذَا الْقَفْرِ الْعَظِيمِ. الْآنَ أَرْبُعُونَ سَنَةً لِلرَّبِّ إِلَهُكَ مَعَكَ
 لَمْ يَنْقُصْ عَنْكَ شَيْءٌ.⁸ فَعَبَّرْنَا عَنْ إِخْوَتِنَا بَنِي عِيسُو
 السَّاكِنِينَ فِي سَعِيرٍ عَلَى طَرِيقِ الْعَرَبَةِ، عَلَى أَيْلَةٍ
 وَعَلَى عَصِيوَنَ جَابِرٍ، ثُمَّ تَحَوَّلْنَا وَمَرَرْنَا فِي طَرِيقِ بَرِّيَّةِ
 مُوَابَ.⁹ فَقَالَ لِي الرَّبُّ، لَا تُعَادِ مُوَابَ وَلَا تُبْزِرْ عَلَيْهِمْ
 حَرْبًا، لِأَنِّي لَا أُعْطِيكَ مِنْ أَرْضِهِمْ مِيرَاثًا. لِأَنِّي لِبَنِي لُوطَ
 قَدْ أُعْطِيتُ عَارَ مِيرَاثًا.¹⁰ الْإِيمِيُّونَ سَكَنُوا فِيهَا قَبْلًا.
 شَعْبٌ كَبِيرٌ وَكَثِيرٌ وَطَوِيلٌ كَالْعَتَاقِيِّينَ.¹¹ هُمْ أَيْضًا
 يُحْسِنُونَ رَقَائِيَّينَ كَالْعَتَاقِيِّينَ، لَكِنَّ الْمُوَابِيِّينَ يَدْعُوهُمْ
 إِمِّيَّينَ.¹² وَفِي سَعِيرٍ سَكَنَ قَبْلَ الْخُورِيِّونَ، فَطَرَدَهُمْ بَنُو
 عِيسُو وَأَبَادُوهُمْ مِنْ قُدَّامِهِمْ وَسَكَنُوا مَكَاتَهُمْ، كَمَا فَعَلَ
 إِسْرَائِيلُ بِأَرْضِ مِيرَانِهِمُ الَّتِي أُعْطَاهُمُ الرَّبُّ.¹³ الْآنَ
 قُومُوا وَاعْبُرُوا وَادِي زَارَدَ. فَعَبَّرْنَا وَادِي زَارَدَ.¹⁴ وَالْأَيَّامُ
 الَّتِي سِرْنَا فِيهَا مِنْ قَادِشَ بَرْيَعٍ حَتَّى عَبَّرْنَا وَادِي زَارَدَ
 كَانَتْ ثَمَانِيَّ وَثَلَاثِينَ سَنَةً، حَتَّى قَبِي كُلِّ الْجِيلِ رَجُلُ
 الْحَرْبِ مِنْ وَسْطِ الْمَحَلَّةِ، كَمَا أَقْسَمَ الرَّبُّ لَهُمْ.¹⁵ وَبَدَأَ
 الرَّبُّ أَيْضًا كَانَتْ عَلَيْهِمْ لِإِبَادَتِهِمْ مِنْ وَسْطِ الْمَحَلَّةِ حَتَّى
 قَتَلُوا. فَعِنْدَمَا قَبِي جَمِيعُ رَجَالِ الْحَرْبِ بِالْمَوْتِ مِنْ
 وَسْطِ الشَّعْبِ،¹⁷ قَالَ لِي الرَّبُّ، أَنْتَ مَارُ الْيَوْمِ بِتُحْمِ
 مُوَابَ، بِعَارِ.¹⁹ فَمَتَى قَرُبْتَ إِلَى نُجَاهِ بَنِي عَمُّونَ لَا
 تُعَادِهِمْ وَلَا تَهْجُمُوا عَلَيْهِمْ، لِأَنِّي لَا أُعْطِيكَ مِنْ أَرْضِ بَنِي
 عَمُّونَ مِيرَاثًا لِأَنِّي لِبَنِي لُوطَ قَدْ أُعْطِيتُهَا مِيرَاثًا.²⁰ هِيَ
 أَيْضًا تُحْسَبُ أَرْضَ رَقَائِيَّينَ. سَكَنَ الرَّقَائِيُّونَ فِيهَا قَبْلًا،
 لَكِنَّ الْعَمُوثِيِّينَ يَدْعُوهُمْ رَمُومِيِّينَ.²¹ شَعْبٌ كَبِيرٌ وَكَثِيرٌ
 وَطَوِيلٌ كَالْعَتَاقِيِّينَ، أَبَادَهُمُ الرَّبُّ مِنْ قُدَّامِهِمْ فَطَرَدُوهُمْ
 وَسَكَنُوا مَكَاتَهُمْ.²² كَمَا فَعَلَ لِبَنِي عِيسُو السَّاكِنِينَ فِي
 سَعِيرِ الَّذِينَ أَتَلَفَ الْخُورِيِّينَ مِنْ قُدَّامِهِمْ فَطَرَدُوهُمْ
 وَسَكَنُوا مَكَاتَهُمْ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ.²³ وَالْعَمُوثِيُّونَ السَّاكِنُونَ

فِي الْفَرَى إِلَى عَزَّةَ أَبَادَهُمُ الْكَفُورُونَ الَّذِينَ حَرَجُوا مِنْ كَفُورٍ وَسَكَنُوا مَكَانَهُمْ.²⁴ فُومُوا ارْتَجَلُوا وَاعْبُرُوا وَادِيَّ أَرْنُونَ. أَنْظُرْ. قَدْ دَقَعْتُ إِلَى يَدِكَ سِيحُونَ مَلِكَ حَشْبُونَ الْأُمُورِيِّ وَأَرْضَهُ. ابْتَدِئْتُ تَمْلِكَ وَأَنْزَرُ عَلَيْهِ حَرْبًا.²⁵ فِي هَذَا الْيَوْمِ ابْتَدِئْتُ أَجْعَلُ حَشْبِيكَ وَحَقُوكَ أَمَامَ وَجْهِ الشُّعُوبِ تَحْتَ كُلِّ السَّمَاءِ. الَّذِينَ يَسْمَعُونَ حَبْرَكَ يَزْعُدُونَ وَيَجْرَعُونَ أَمَامَكَ.²⁶ فَأَرْسَلْتُ رُسُلًا مِنْ بَرِّيَّةِ قَدِيمُوتَ إِلَى سِيحُونَ مَلِكِ حَشْبُونَ بِكَلَامِ سَلَامٍ قَائِلًا،²⁷ أَمُرُّ فِي أَرْضِكَ. أَسْأَلُكَ الطَّرِيقَ الطَّرِيقَ. لَا أَمِيلُ يَمِينًا وَلَا شِمَالًا.²⁸ طَعَامًا بِالْفِصَّةِ تَبِيعُنِي لَأَكُلَ، وَمَاءً بِالْفِصَّةِ تُعْطِينِي لِأَشْرَبَ. أَمُرُّ بِرِجْلِي فَقَطْ.²⁹ كَمَا فَعَلَ بِي بَنُو عَيْسُو السَّاكِنُونَ فِي سَبْعِيرَ وَالْمُؤَابِيُونَ السَّاكِنُونَ فِي عَارَ، إِلَى أَنْ أَعْبُرَ الْأَرْضَ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَعْطَانَا الرَّبُّ إِلَهُنَا.³⁰ لَكِنْ لَمْ يَسْأَلْ سِيحُونَ مَلِكَ حَشْبُونَ أَنْ يَدْعَنَا تَمُرَّ بِهِ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهَكَ قَسَى رُوحَهُ وَقَوَّى قَلْبَهُ لِيَدْفَعَهُ إِلَى يَدِكَ كَمَا فِي هَذَا الْيَوْمِ.³¹ وَقَالَ الرَّبُّ لِي، أَنْظُرْ. قَدْ ابْتَدَأْتُ أَدْفَعُ أَمَامَكَ سِيحُونَ وَأَرْضَهُ. ابْتَدِئْتُ تَمْلِكَ حَتَّى تَمْلِكَ أَرْضَهُ.³² فَخَرَجَ سِيحُونَ لِلِقَائِنَا هُوَ وَجَمِيعُ قَوْمِهِ لِلْحَرْبِ إِلَى يَاهَصَ، فَدَفَعَهُ الرَّبُّ إِلَهُنَا أَمَامَنَا، فَصَرَبْنَاهُ وَبَنِيهِ وَجَمِيعَ قَوْمِهِ.³⁴ وَأَخَذْنَا كُلَّ مُدْنِهِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ، وَحَرَّمْنَا مِنْ كُلِّ مَدِينَةٍ الرِّجَالَ وَالنِّسَاءَ وَالْأَطْفَالَ. لَمْ يُبْقِ شَارِدًا.³⁵ لَكِنَّ الْبَهَائِمَ تَهَبَّتْهَا لِأَنْفُسِنَا وَعَنِيمَةَ الْمُدْنِ الَّتِي أَخَذْنَا،³⁶ مِنْ غَرْوَعِيرَ الَّتِي عَلَى خَافَةِ وَادِي أَرْنُونَ وَالْمَدِينَةِ الَّتِي فِي الْوَادِي، إِلَى جَلْعَادَ، لَمْ تَكُنْ قَرِيبَةً قَدْ امْتَنَعَتْ عَلَيْنَا. الْجَمِيعُ دَفَعَهُ الرَّبُّ إِلَهُنَا أَمَامَنَا.³⁷ وَلَكِنَّ أَرْضَ بَنِي عَمُّونَ لَمْ تَقْرَبْهَا. كُلَّ تَاجِيَةِ وَادِي يَبُوقَ وَمُدْنَ الْجَبَلِ وَكُلَّ مَا أَوْصَى الرَّبُّ إِلَهُنَا.

فِي الْفَرَى إِلَى عَزَّةَ أَبَادَهُمُ الْكَفُورُونَ الَّذِينَ حَرَجُوا مِنْ كَفُورٍ وَسَكَنُوا مَكَانَهُمْ.²⁴ فُومُوا ارْتَجَلُوا وَاعْبُرُوا وَادِيَّ أَرْنُونَ. أَنْظُرْ. قَدْ دَقَعْتُ إِلَى يَدِكَ سِيحُونَ مَلِكَ حَشْبُونَ الْأُمُورِيِّ وَأَرْضَهُ. ابْتَدِئْتُ تَمْلِكَ وَأَنْزَرُ عَلَيْهِ حَرْبًا.²⁵ فِي هَذَا الْيَوْمِ ابْتَدِئْتُ أَجْعَلُ حَشْبِيكَ وَحَقُوكَ أَمَامَ وَجْهِ الشُّعُوبِ تَحْتَ كُلِّ السَّمَاءِ. الَّذِينَ يَسْمَعُونَ حَبْرَكَ يَزْعُدُونَ وَيَجْرَعُونَ أَمَامَكَ.²⁶ فَأَرْسَلْتُ رُسُلًا مِنْ بَرِّيَّةِ قَدِيمُوتَ إِلَى سِيحُونَ مَلِكِ حَشْبُونَ بِكَلَامِ سَلَامٍ قَائِلًا،²⁷ أَمُرُّ فِي أَرْضِكَ. أَسْأَلُكَ الطَّرِيقَ الطَّرِيقَ. لَا أَمِيلُ يَمِينًا وَلَا شِمَالًا.²⁸ طَعَامًا بِالْفِصَّةِ تَبِيعُنِي لَأَكُلَ، وَمَاءً بِالْفِصَّةِ تُعْطِينِي لِأَشْرَبَ. أَمُرُّ بِرِجْلِي فَقَطْ.²⁹ كَمَا فَعَلَ بِي بَنُو عَيْسُو السَّاكِنُونَ فِي سَبْعِيرَ وَالْمُؤَابِيُونَ السَّاكِنُونَ فِي عَارَ، إِلَى أَنْ أَعْبُرَ الْأَرْضَ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَعْطَانَا الرَّبُّ إِلَهُنَا.³⁰ لَكِنْ لَمْ يَسْأَلْ سِيحُونَ مَلِكَ حَشْبُونَ أَنْ يَدْعَنَا تَمُرَّ بِهِ، لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهَكَ قَسَى رُوحَهُ وَقَوَّى قَلْبَهُ لِيَدْفَعَهُ إِلَى يَدِكَ كَمَا فِي هَذَا الْيَوْمِ.³¹ وَقَالَ الرَّبُّ لِي، أَنْظُرْ. قَدْ ابْتَدَأْتُ أَدْفَعُ أَمَامَكَ سِيحُونَ وَأَرْضَهُ. ابْتَدِئْتُ تَمْلِكَ حَتَّى تَمْلِكَ أَرْضَهُ.³² فَخَرَجَ سِيحُونَ لِلِقَائِنَا هُوَ وَجَمِيعُ قَوْمِهِ لِلْحَرْبِ إِلَى يَاهَصَ، فَدَفَعَهُ الرَّبُّ إِلَهُنَا أَمَامَنَا، فَصَرَبْنَاهُ وَبَنِيهِ وَجَمِيعَ قَوْمِهِ.³⁴ وَأَخَذْنَا كُلَّ مُدْنِهِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ، وَحَرَّمْنَا مِنْ كُلِّ مَدِينَةٍ الرِّجَالَ وَالنِّسَاءَ وَالْأَطْفَالَ. لَمْ يُبْقِ شَارِدًا.³⁵ لَكِنَّ الْبَهَائِمَ تَهَبَّتْهَا لِأَنْفُسِنَا وَعَنِيمَةَ الْمُدْنِ الَّتِي أَخَذْنَا،³⁶ مِنْ غَرْوَعِيرَ الَّتِي عَلَى خَافَةِ وَادِي أَرْنُونَ وَالْمَدِينَةِ الَّتِي فِي الْوَادِي، إِلَى جَلْعَادَ، لَمْ تَكُنْ قَرِيبَةً قَدْ امْتَنَعَتْ عَلَيْنَا. الْجَمِيعُ دَفَعَهُ الرَّبُّ إِلَهُنَا أَمَامَنَا.³⁷ وَلَكِنَّ أَرْضَ بَنِي عَمُّونَ لَمْ تَقْرَبْهَا. كُلَّ تَاجِيَةِ وَادِي يَبُوقَ وَمُدْنَ الْجَبَلِ وَكُلَّ مَا أَوْصَى الرَّبُّ إِلَهُنَا.